

CK MAG

N°
18

HORS SÉRIE

OCT 2021

LE PARTENAIRE EXPERT DES TECHNOLOGIES DE L'ENTREPRISE DE DEMAIN

75 YEARS

**CK Group fête
ses 75 ans**

Page 6

**Retour sur le
Tomorrow's Office**

Page 34

**Découvrez
notre SAV**

Page 32

Édito



Suzette Elsen
Administrateur Délégué
Managing Director

FR | Bon anniversaire CK Group ! En mémoire de notre fondateur, Charles Kieffer, qui aurait célébré ses 100 ans cette année !

Je suis très fière d'ouvrir ce numéro spécial consacré à nos 75 ans. Notre entreprise a vu le jour en 1946, ses activités étant alors exclusivement dédiées à la photographie. Progressivement, nous avons investi l'univers du copieur, un secteur porteur qui nous a permis d'accompagner nos clients dans leur développement au fil du temps. En parallèle et fidèle au credo cher à Charles Kieffer, « Un esprit sain dans un corps sain », CK Group s'est également positionné dans l'univers du sport, en déplaçant CK | Sport & Fitness. 75 ans plus tard, force est de constater que du chemin a été parcouru...

EN | Happy birthday, CK Group! In memory of our founder, Charles Kieffer, who would have turned 100 this year.

I am very proud to introduce this special issue celebrating our 75th birthday. Our company was founded in 1946, and at the time focused solely on photography. We gradually began investing in the world of the photocopier, a growth market that has enabled us to support our clients' development over time. At the same time, and true to Charles Kieffer's favourite motto of a 'sound mind in a sound body', the CK Group has also established a position in the world of sport by launching CK | Sport & Fitness. 75 years later, we have to say that this has been quite a journey...

Edito

CK | Office technologies est aujourd'hui reconnu pour son expertise dans l'accompagnement digital des entreprises et l'amélioration de l'expérience au travail. Notre ambition depuis toutes ces années ? Conseiller et guider au mieux nos clients en leur ouvrant jour après jour la voie de l'innovation. Une volonté qui nous tient toujours autant à cœur et un cap que nous souhaitons plus que jamais maintenir pour l'avenir, en témoigne notre baseline « We pave the way ». L'événement Tomorrow's Office, organisé en octobre, va d'ailleurs pleinement dans ce sens. Placées sous le signe de l'innovation, du travail collaboratif, de la mobilité et de la digitalisation, ces deux journées sont destinées à nous projeter dans le bureau de demain et à réunir professionnels, donneurs d'ordres et partenaires du monde bureautique pour mieux avancer.

Dans le même esprit, et afin de vous amener sur le chemin de la réussite, vous trouverez au sein de ce magazine différents articles consacrés aux dernières nouveautés présentes sur le marché et que nous pensons utiles et prometteuses pour vos métiers.

Je souhaiterais enfin profiter de ce numéro particulier pour remercier l'ensemble du personnel qui nous a accompagnés durant ces 75 années et sans qui nous ne serions pas là où nous sommes aujourd'hui. Vous trouverez d'ailleurs, en fin de magazine, un article consacré à notre service après-vente, l'un des plus performants du Luxembourg avec une quarantaine de personnes réparties sur tout le territoire, ainsi qu'un clin d'œil à notre équipe commerciale, qui s'est vue décerner le « Top Sales Performance Distributor » par notre fournisseur historique Konica Minolta lors de l'European Management Conference 2021. Encore toutes mes félicitations !

Bonne lecture.

CK | Office Technologies is now known for its expertise in providing digital support to companies and improving the working experience. What have we been striving to do all these years? To provide our clients with the best advice and guidance by paving the way for innovation, day after day. This desire has always been very close to our heart and is something that we want to keep aiming for more than ever in the future, in line with our baseline 'we pave the way'. The Tomorrow's Office event, organised in October, is also a key part of this. Focusing on innovation, collaborative working, mobility and digitalisation, these two days are designed to immerse us in the office of the future and to bring professionals, order placers and partners from the office world together for the benefit of all.

In the same vein, to guide you on the path to success, this magazine contains various articles devoted to the latest news from the market that we feel would be useful and beneficial to your profession.

Finally, I would like to take advantage of this issue to thank all of the staff who have supported us over the past 75 years, without whom we would not be where we are today. At the end of the magazine you will find an article covering our after-sales service, one of the best performing such services in Luxembourg with around forty employees spread across the region, and also taking a look at our commercial team, which was named the Top Sales Performance Distributor by our historic supplier Konica Minolta at the 2021 European Management Conference. Congratulations once again!

Happy reading.

CK | Office technologies

CK fête ses 75 ans ! 6

Articles

Office printing 10
Comment optimiser son parc d'impression

Professional printing 12
Konica Minolta lance la série AccurioPress C7100

Large format 14
Impression HP Latex avec encre blanche

Consommables 18
Film antimicrobien coversafe

Audiovisuel 20
SENNHEISER TeamConnect Ceiling 2

Solutions 24
Papercut MF

Postprint 26
Le Bibliodigicut : un système de découpe intelligent

IT 28
Un câble pour les remplacer tous
Écran HP E24d G4 FHD Advanced + Docking
Ordinateur tout-en-un HP EliteOne 800 G6 24

SAV 32
Découvrir notre SAV

Inside CK 33

CK Charles Kieffer Group renouvelle son label RSE
Retour sur le Tomorrow's Office

CK | image 38

Canon EOS R3
Nikon Zfc

CK | Sport & fitness

Projet Padel au CK | Sportcenter 40

CK | Office
technologies
by Charles Kieffer Group

Design graphique :
accentaigu



WE PAVE THE WAY

Charles Kieffer Group fête ses 75 ans.

FR | Charles Kieffer, le fondateur de CK Group, débute ses activités avec la photographie puis, quelques années plus tard, entre dans le domaine du copieur pour devenir, aujourd'hui, une société experte dans l'accompagnement digital des entreprises et l'amélioration de l'expérience de travail.

EN | Charles Kieffer, the founder of the CK Group, began in the photography sector then entered the photocopying industry a few years later, with the company now standing as an expert in providing businesses with digital support and improving the work experience.

1966 "Interphot" ancêtre de CK

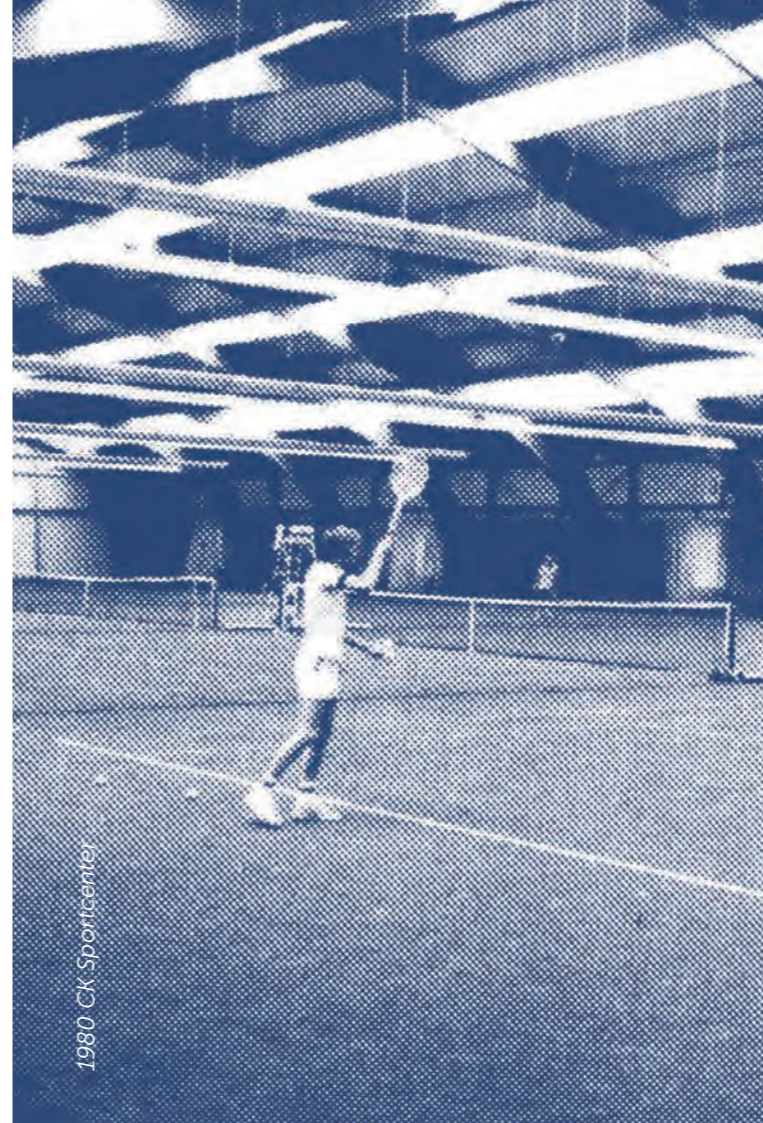
75
YEARS

1946

2021

FR | Fondée en 1946, CK Group a joué dès le début un rôle de pionnier dans les secteurs où elle est active. À l'époque, il s'agissait non seulement de servir les besoins des clients, mais encore de détecter ces besoins à l'avance, de préparer des solutions adaptées et d'élargir l'offre... et c'est toujours le cas aujourd'hui ! La philosophie n'a pas changé.

EN | The CK Group, founded in 1946, has always played a pioneering role in the sectors where it has a presence. At the time, the aim was not only to meet customers' needs, but also to identify their needs in advance, develop tailored solutions and expand the range – and this remains the case today! Our philosophy has not changed.



FR | La philosophie de Charles Kieffer « un esprit sain dans un corps sain » l'a amené à ouvrir en 1980 le Sportcenter à Kockelscheuer et ensuite 4 centres de fitness à travers le pays. Ses idées ont donné naissance à notre baseline actuelle « healthy people, healthy business ».

EN | Charles Kieffer's philosophy of 'a sound mind in a sound body' prompted him to open the Sportcenter in Kockelscheuer in 1980, followed by another four fitness centres across the country. His ideas gave rise to our current baseline of 'healthy people, healthy business'.

FR | Le développement de l'entreprise repose sur la recherche continue et l'innovation dans les secteurs existants : le monde de l'office, de l'image et du sport.

Notre baseline « healthy people, healthy business » c'est un état d'esprit, une façon de proposer des prestations complémentaires les unes aux autres, dans une entreprise où l'on se sent bien depuis longtemps.

EN | The company's development is based on the ongoing pursuit of innovation in our current sectors of the office, images and sport.

Our baseline of 'healthy people, healthy business' is a state of mind, a way of offering services that complement each other in a company where well-being has long been a key feature.

75

YEARS

Comment optimiser son parc d'impression et être plus éco-responsable ?

How do you optimise your printing pool and become more environmentally friendly?



Vous souhaitez redimensionner votre parc d'impression actuel pour en réduire les coûts et privilégier de meilleures pratiques ?

Do you want to resize your current printing pool to reduce costs and focus on better practice?

10 critères à prendre en compte pour optimiser son parc d'impression

Here are ten criteria to take into account when optimising your printing pool

FR | 1 - Mandatez un prestataire de Managed Print Services afin de procéder à une analyse précise des volumes d'impression de l'ensemble de votre parc en vue d'obtenir une cartographie des machines installées.

2 - Supprimez les machines inutiles et remplacez-les par des imprimantes avec un coût par page adapté à vos besoins.

3 - Limitez les imprimantes locales car elles génèrent d'énormes surcoûts.

4 - Remplacez vos anciennes imprimantes par des multifonctions plus performants et éco-responsables.

5 - Privilégiez par défaut l'impression noir & blanc recto verso.

6 - Sécurisez l'accès aux documents imprimés via la saisie d'un code ou à la présentation d'un badge électronique pour libérer l'impression des documents.

7 - Reliez les multifonctions du parc d'impression à vos logiciels métiers grâce aux connecteurs existants et réduisez ainsi les tâches fastidieuses de saisie.

8 - Intégrez vos multifonctions dans le cycle de vie global des documents pour en faciliter l'indexation, le classement et l'archivage.

9 - Instaurez une politique d'impression d'entreprise.

10 - Sensibilisez et accompagnez les utilisateurs en les formant aux bonnes pratiques de l'impression.

FR | L'optimisation de votre parc d'impression suppose de prendre en considération un ensemble de critères qui vont du choix d'un équipement au dimensionnement du parc en passant par vos problématiques métiers et le comportement de vos utilisateurs. Lorsque vous aurez acquis cette visibilité, vous serez capable de mettre en place une politique globale d'impression issue des meilleures pratiques.

EN | 1 - Commission a managed print services provider to perform a precise analysis of printing volumes across your printing pool in order to map out use of existing devices.

2 - Remove unnecessary devices and replace them with printers offering a cost per page that is suited to your needs.

3 - Limit local printers, as these generate huge additional costs.

4 - Replace your old printers with higher-performing, environmentally friendly multifunctional devices.

5 - Prioritise double-sided black-and-white printing as default.

6 - Secure access to printed documents via code entry or presentation of an electronic badge in order to release document printing.

7 - Connect the multifunctional devices in your printing pool with your trade software via existing connectors, thus reducing tedious data entry tasks.

8 - Integrate your multifunctional devices into the overall document life cycle to facilitate indexing, classification and archiving.

9 - Establish a corporate printing policy.

10 - Train and support users by teaching them good printing practices.

EN | Optimising your printing pool involves considering a whole set of criteria, from choosing equipment and determining the size of your printing pool to trade issues and user behaviour. Once you gain this overall viewpoint, you will be able to establish a comprehensive printing policy based on best practice.

Pour plus d'informations, contactez nos experts
For further information, please contact our experts
ck-officetechnologies.lu or/ou sales@ck-group.lu

Konica Minolta lance la série AccurioPress C7100

Konica Minolta launches the AccurioPress C7100 series



FR | Konica Minolta lance la série AccurioPress C7100, de nouvelles presses numériques couleur qui regorgent de technologies innovantes : automatisation intelligente, options de finition uniques, qualité irréprochable, fonctionnalités avancées, fiabilité et une durée de vie exceptionnelle. Cette presse donne ainsi aux professionnels des Industries Graphiques la possibilité de développer leurs activités et de créer de nouvelles opportunités commerciales.

Une qualité irréprochable

Uncompromising quality

FR | Le dernier toner Simitri V de Konica Minolta bénéficie d'une fusion à basse température, ce qui réduit la consommation d'énergie en production et garantit une faible maintenance. Il imprime avec une qualité exceptionnelle, permettant un rendu plus mat, sur une gamme de supports encore plus vaste, jusqu'à 400 g/m². Avec une résolution de sortie équivalent à 3600 x 2400 dpi, les résultats sont exceptionnels, même pour les tirages les plus longs.

EN | Konica Minolta introduces the AccurioPress C7100 series of new digital colour presses that are packed with innovative technologies: intelligent automation, unique finishing options, outstanding quality, advanced features, reliability and long life. The result is a press that gives Graphic Industries professionals the ability to grow their businesses and create new opportunities.

EN | Konica Minolta's latest Simitri V toner features low-temperature fusing, which reduces energy consumption during production and ensures low maintenance. It prints with exceptional quality, allowing for a more matte finish, on an even wider range of media, up to 400 g/m². With an output resolution equivalent to 3600 x 2400 dpi, results are outstanding, even for the longest runs.

Automatisation intelligente

Intelligent automation

FR | En détectant instantanément et avec précision le support utilisé, le capteur de médias intelligent IM-101 (en option) facilite la recherche de la meilleure configuration papier. En parallèle, le module Intelligent Quality Care IQ-501 (en option) garantit une qualité de couleur parfaitement constante et le repérage recto verso à chaque impression en temps réel. Afin d'éviter les erreurs d'impression, les utilisateurs peuvent également profiter de données directement comparables avec les données de numérisation de l'IQ-501, grâce à l'inspection des données variables (VDP) en temps réel.

EN | By instantly and accurately detecting the media being used, the optional IM-101 Intelligent Media Sensor makes it easy to find the best paper configuration. At the same time, the optional IQ-501 Intelligent Quality Care Module ensures perfectly consistent colour quality and duplex registration on every print in real time. To avoid printing errors, users can also benefit from data that is directly comparable with the IQ-501's scan data, thanks to real-time variable data inspection (VDI).

Fonctionnalités avancées

Advanced features

FR | Avec l'impression de bannières recto verso automatique jusqu'à 900 mm et la possibilité de traiter des supports texturés, l'utilisation de la presse est tellement simple que même les projets les plus complexes peuvent être exécutés par un seul opérateur.

EN | With automatic double-sided banner printing up to 900mm and the ability to handle textured media, the press is so easy to use that even the most complex projects can be completed by a single operator.



Des options de finition uniques

Unique finishing options

FR | L'AccurioPress C7100 propose également un large éventail de finitions et de fonctions supplémentaires, qui viennent s'ajouter à celles de création de livrets, d'agrafage, de reliure thermocollée et de reliure à spirales. L'unité de découpe en ligne TU-510 de Konica Minolta est disponible pour cette nouvelle série.

EN | The AccurioPress C7100 also offers a wide range of additional finishing options and functions, in addition to booklet making, stapling, iron-on binding and spiral binding. Konica Minolta's TU-510 inline cutting unit is available for this new series.

Pour plus d'informations, contactez nos experts
For further information, please contact our experts
ck-officetechnologies.lu or/ou sales@ck-group.lu

Dites OUI à tous les jobs grâce aux imprimantes HP Latex avec encre blanche

Say YES to all jobs thanks to HP Latex printers with white ink



FR | Obtenez des travaux d'impression de qualité supérieure, avec la technologie à encre blanche, et améliorez votre sens du développement durable avec HP Latex.

En intégrant la technologie HP Latex dans votre arsenal d'impression, vous pouvez imprimer sur pratiquement n'importe quel support, garantir une qualité optimale à long terme et livrer vos projets le jour même.

Choisissez parmi une large gamme d'applications couvrant les bannières, les textiles, le papier d'affiche, la toile, le papier peint et le vinyle.

Les modèles W sont dotés de l'impression à encre blanche pour la première fois sur ce type de machine. HP propose l'encre la plus blanche du marché. Elle ne jaunit pas avec le temps et permet de réaliser des impressions de qualité supérieure sur des supports transparents et/ou colorés, tels que des vitrines.

Polyvalence des applications

Versatile applications

FR | Imprimez sur pratiquement n'importe quel support et obtenez des impressions durables et résistantes aux rayures avec les encres HP Latex. Grâce à la grande efficacité de notre système de traitement thermique, les impressions sortent sèches et prêtes à être utilisées.

EN | Achieve a better quality of print with white ink, and improve your sustainable development with HP Latex.

By incorporating HP Latex technology into your printing arsenal, you can print on virtually any medium, ensure optimum long-term quality and deliver your projects on the very same day.

Choose from a wide range of applications including banners, textiles, poster paper, canvas, wallpaper and vinyl.

W models are equipped with white ink printing for the first time ever in a machine of this kind. HP offers the whitest ink on the market. It does not yellow over time, and allows you to produce higher quality printing on transparent and/or coloured media such as windows.

EN | Print on virtually any medium and achieve durable, scratch-resistant prints with HP Latex inks. Our hugely efficient heat treatment system ensures that prints come out dry and ready to use.

APPLICATIONS POUR LA DÉCORATION

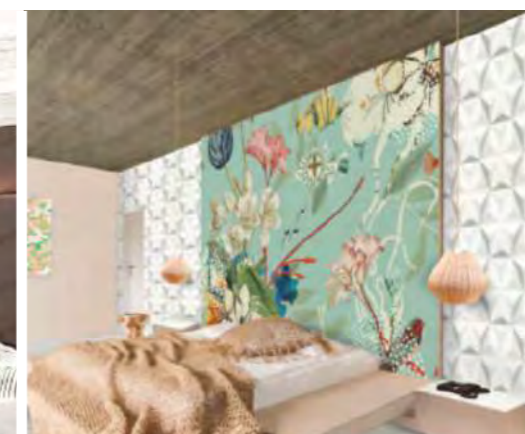
Decorative applications



STORES BLINDS

FR | Ajoutez des couleurs, un design et une identité de marque à vos volets, stores et traitements de vitrage en intérieur.

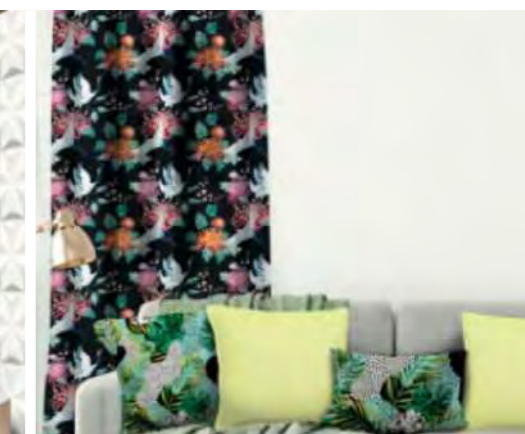
EN | Add colours, a design and a brand identity to your shutters, blinds and internal glazing treatments.



REVÊTEMENTS MURAUX WALL COVERINGS

FR | Développez votre offre et saisissez de nouvelles opportunités de revenus grâce aux revêtements muraux et aux papiers muraux photos personnalisés.

EN | Expand your services and pursue new revenue opportunities with wall coverings and wallpapers customised with your photos.



TEXTILE POUR LA DÉCORATION DECORATIVE TEXTILES

FR | Différenciez votre portefeuille avec une gamme d'applications sur des tissus polyester, en coton, même poreux et inodore pour la décoration intérieure.

FR | Set your portfolio apart with a range of applications on polyester, cotton, and even porous and odourless fabrics for interior design.



TOILES CANVAS

FR | Étirez et pliez les impressions sans fissuration, du format enroulé au format large, et évitez ainsi toute nécessité de laminage.

EN | Stretch and fold your prints with no cracking, from rolled to large format, eliminating the need for lamination.



CUIR SYNTHÉTIQUE SYNTHETIC LEATHER

FR | Proposez des applications originales et sensationnelles avec des impressions sur cuir artificiel à base de PVC ou de PU.

EN | Offer original, sensational applications with printing on PVC-based or PU-based synthetic leather.



SOL FLOOR

FR | Créez des motifs attrayants et originaux sur des revêtements de sols en PVC adaptés aux besoins de vos clients.

EN | Create attractive and original patterns on PVC floor coverings tailored to your clients' needs.

APPLICATIONS POUR LA SIGNALÉTIQUE

Signage applications



ÉTIQUETTES ET AUTOCOLLANTS LABELS AND DECALS

FR | Créez des images détaillées et durables avec des autocollants muraux, des visuels pour fenêtres et des autocollants pour véhicules.

EN | Create detailed, lasting images with wall stickers, window visuals, and vehicle decals.

COMMERCE COMMERCE

FR | Créez des affiches promotionnelles attrayantes et gardez l'uniformité des couleurs sur l'ensemble de vos supports rigides et flexibles pour les campagnes de vos clients.

EN | Create attractive promotional posters and ensure uniform colours across all rigid and flexible media for your clients' campaigns.

SIGNALÉTIQUE EXTÉRIEURE OUTDOOR SIGNAGE

FR | Créez des bannières inoubliables et des habillages de construction avec une durabilité exceptionnelle en extérieur.

EN | Create unforgettable banners and construction trim with exceptional outdoor durability.

HABILLAGE DE VÉHICULES VEHICLE WRAPPING

FR | Développez votre activité grâce à des habillages de véhicules de haute qualité et faciles à poser. Les encres HP Latex produisent des impressions qui sortent sèches pour permettre un laminage immédiat.

EN | Expand your activities with high-quality, easy-application vehicle wrapping. HP Latex inks produce prints that come out dry, ready for immediate lamination.

SUPPORTS RETRO-ÉCLAIRÉS BACKLIT MEDIA

FR | Produisez des applications rétro-éclairées attrayantes pour marquer durablement.

EN | Produce attractive backlit applications to leave a lasting impact.

VISUELS POUR VITRINES SHOP WINDOW VISUALS

FR | Distinguez-vous de vos concurrents avec un blanc à grande opacité résistant au jaunissement dans le temps.

EN | Set yourself apart from the competition with hugely opaque white that does not yellow over time.



HP LATEX

Pour plus d'informations, contactez nos experts
For further information, please contact our experts
ck-officetechnologies.lu or/ou sales@ck-group.lu

VÊTEMENTS PERSONNALISÉS CUSTOMISED CLOTHING

FR | Personnalisez des textiles tels que des tee-shirts, des sweatshirts, des cabas, des tabliers, et bien plus encore.

EN | Customise textiles such as T-shirts, sweatshirts, tote bags, aprons and much more.

EMBALLAGES PACKAGING

FR | Dites oui aux tirages courts et créez des emballages personnalisables.

EN | Say yes to short-run prints and create customisable packaging.

MANIFESTATIONS ET EXPOSITIONS EXHIBITIONS AND EVENTS

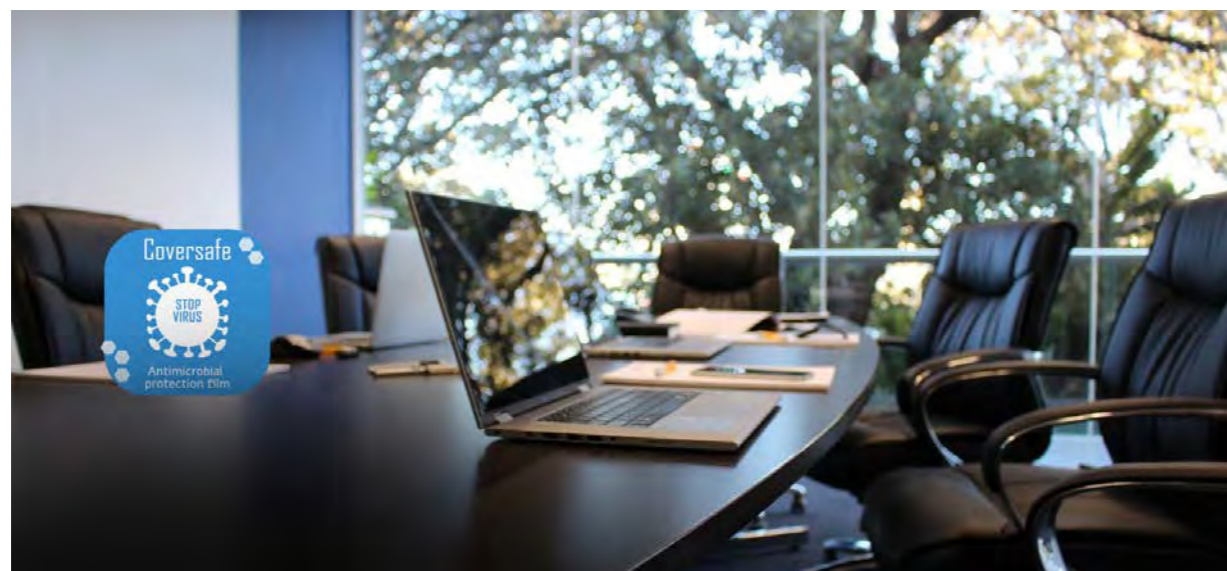
FR | Garantisiez à votre marque la constance de ses couleurs, sur des supports rigides ou flexibles, la solution idéale pour les applications en intérieur.

EN | Ensure consistent colours for your brand across all rigid and flexible media, the perfect solution for indoor applications.



Film antimicrobien coversafe laize 1490 mm

Coversafe antimicrobial film in 1490mm width

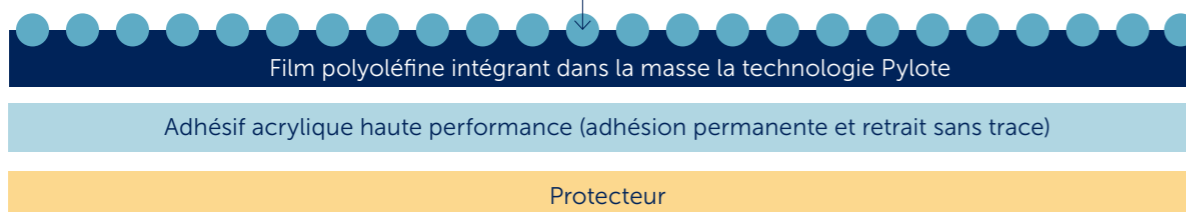


Coversafe™
Antimicrobial protection

FR | COVERS SAFE est un film auto-adhésif doté de caractéristiques anti-microbiennes exceptionnelles. Il s'applique facilement sur tout type de surface, comme les tables et poignées de porte. Efficace contre les virus (dont coronavirus), les bactéries ainsi que les germes et moisissures, COVERS SAFE limite fortement la propagation virale et bactérienne et protège les êtres humains.

EN | COVERS SAFE is a self-adhesive film with exceptional antimicrobial characteristics. It is easy to apply to any surface, including tables and doorhandles. Effective against viruses (including coronavirus), bacteria, germs and mould, COVERS SAFE significantly restricts the spread of viruses and bacteria and protects humans.

Technologie antivirale et antibactérienne Pylote



Comment ça fonctionne ?

How does it work?

FR | Le COVERS SAFE est un film anti-microbien en polyéthylène d'aspect satiné enrichi dans la masse de microsphères minérales en céramique. Celles-ci produisent une réaction de catalyse ayant pour effet une réduction très rapide des charges bactériennes et virales.

EN | COVERS SAFE is an antimicrobial polyethylene film with a satin finish, incorporating mineral ceramic microspheres. These trigger a catalytic reaction that very quickly reduces bacteria and virus levels.

Le COVERS SAFE présente des atouts majeurs :

COVERSAFE has some key benefits

- Une protection continue**
Ongoing protection
 Se désinfecte sans relâche 24h/24 (pas besoin de lumière)
 Constantly disinfected 24 hours a day (no need for light)
- Une protection large et inégalée contre les bactéries et les virus**
Broad, unparalleled protection against bacteria and viruses
 Coronavirus, grippe saisonnière, gastro-entérite, etc.
 Coronavirus, seasonal flu, gastroenteritis, etc.
- Une action rapide** **Quick action**
 (exemple sur le coronavirus 229E : 90 % en 1h ; >99,9 % en 24h)
 (e.g. on coronavirus 229E: 90 % in 1 hour; >99.9 % in 24 hours)
- Une action stable** **Stable action**
 Pas de diminution de l'efficacité dans le temps (testé sur 4 ans).
 No drop in effectiveness over time (tested over four years).
- Une technologie naturelle et biocompatible**
Natural, biocompatible technology
 Sans danger pour la peau et l'environnement.
 Poses no risk to the skin or the environment.
- Certifié contact alimentaire**
Food contact certification
 Peut être utilisé sur les bureaux, à la cantine et dans les zones de restauration.
 Can be used in offices, cafeterias and catering areas.
- Solution de protection discrète une fois appliquée**
Subtle protection solution once applied
 Fine, transparente et mate
 Thin, transparent and matt
- Installation facile et retrait sans résidus sur la plupart des surfaces**
Easy to install and remove with no residue across most surfaces
- Résistance aux produits de nettoyage**
Resistant to cleaning products
 Peut être nettoyé sans incidence sur l'activité antimicrobienne.
 Can be cleaned without impacting its antimicrobial action.
- Résistance à l'abrasion**
Resistant to abrasion
 Aucun impact sur l'activité antimicrobienne
 No effect on antimicrobial action

Le COVERS SAFE, pour quels types d'application ?

What can COVERS SAFE be used for?

FR | Le film adhésif COVERS SAFE se destine à tous les secteurs : commerces, entreprises, crèches, écoles, administrations, hôpitaux, EPHAD, salles blanches pour l'industrie médicale.

Il s'applique entre autres sur les tables (réunion, restauration, bureaux), comptoirs/guichets, poignées de porte, interrupteurs, rampes d'escalier, barres de maintien, bornes automatiques et terminaux de paiement.

Grâce à COVERS SAFE, réduire drastiquement les transmissions manu-portées de virus et bactéries dans les lieux recevant du public est maintenant possible.

Pour plus d'informations, contactez nos experts
 For further information, please contact our experts
ck-officetechnologies.lu or/ou sales@ck-group.lu

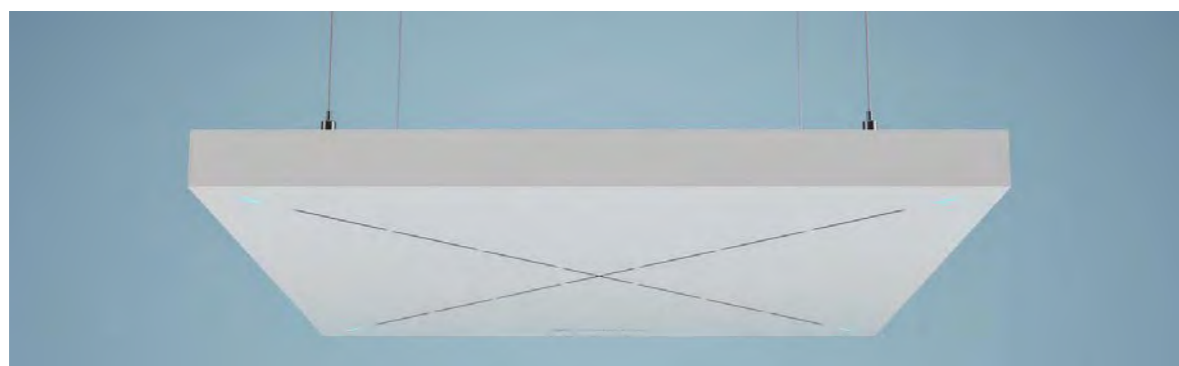


EN | COVERS SAFE adhesive film is suitable for all sectors: shops, business, nurseries, schools, administrations, hospitals, retirement homes, clean rooms for the medical industry.

It can be applied to various surfaces including tables (meeting, catering, offices), counters/desks, door handles, switches, banisters, handrails, automatic bollards and payment terminals.

With COVERS SAFE, you can drastically reduce handborne transmission of viruses and bacteria in public areas.

SENNHEISER TeamConnect Ceiling 2



FR | Vous souhaitez que tous les participants à une conférence entendent clairement le son en sortie d'un seul microphone ? C'est le cas avec TeamConnect Ceiling 2, le microphone de plafond innovant de seconde génération de Sennheiser !

Le microphone est équipé de la technologie innovante brevetée par Sennheiser (technologie de formation automatique de faisceau dynamique). Celle-ci permet de se focaliser automatiquement sur la voix d'un interlocuteur où qu'il se trouve dans la salle.

Avec ses nouvelles fonctionnalités améliorées, le microphone de plafond TeamConnect Ceiling 2 combine les caractéristiques d'un microphone de proximité et d'un réseau de microphones. Il s'agit d'une excellente solution pour une qualité audio élevée pour les conférences ainsi que pour les salles de réunions.

EN | Do you want all attendees at a conference to clearly hear the audio output from a single microphone? You can achieve this with the TeamConnect Ceiling 2, the innovative second-generation ceiling microphone from Sennheiser!

The microphone is equipped with innovated technology patented by Sennheiser (technology that automatically forms a dynamic beam). This enables automatic focusing on a speaker's voice, no matter where they are in the room.

With its new, improved functionality, the TeamConnect Ceiling 2 ceiling microphone combines the features of a close microphone with those of a microphone network. It is an excellent solution to enhance the audio quality of conferences, as well as for meeting rooms.

- **Microphone sans bruit de fond**
Microphone with no background noise
Amplifie la voix, réduit le bruit.
Amplifies the voice, reduces noise.
- **Contrôlez le micro de n'importe quel endroit**
Control the microphone from anywhere
Le microphone peut être facilement utilisé et surveillé depuis n'importe quel endroit du réseau de l'entreprise ou du campus.
The microphone can be easily used and monitored from anywhere within the campus or company network.
- **Une intégration parfaite**
Perfect integration
Connectivité à 100 %.
100 % connectivity.
- **Facile à installer**
Easy to install
Grâce à la technologie PoE (Power-over-Ethernet), l'intégration du microphone visioconférence est un jeu d'enfant.
Thanks to PoE (Power-over-Ethernet) technology, integrating the microphone into a videoconference is child's play.



FR | Un scénario d'utilisation typique en entreprise avec trois cas d'utilisation différents du microphone de plafond TeamConnect Ceiling 2 : collaboration, présentation et visioconférence.

EN | A typical corporate usage scenario with three different usages of the TeamConnect Ceiling 2 ceiling microphone: collaboration, presentation and videoconferencing.

Pour plus d'informations, contactez nos experts
For further information, please contact our experts
ck-officetechnologies.lu or/ou sales@ck-group.lu

3 variantes d'installation

Three installation options



FR | Dans le plafond : il peut être installé dans des plafonds standards et impressionne dans les salles de réunion par son design discret et esthétique.

EN | In the ceiling: it can be installed in standard ceilings, and impresses in meeting rooms with its subtle, attractive design.



FR | Suspensu au plafond : la conception suspendue est parfaite pour les plafonds particulièrement hauts. Le microphone est simplement suspendu au plafond à l'aide d'un kit de suspension.

EN | Suspended from the ceiling: a suspended installation is perfect for particularly high ceilings. The microphone is simply suspended from the ceiling using a suspension kit.



FR | Au plafond : il peut également être fixé au plafond.

EN | On the ceiling: it can also be attached to the ceiling.

SuperGlass 2 : l'écran interactif Android (9) le plus puissant



SuperGlass 2: the most powerful Android (9) interactive screen on the market



Pourquoi choisir un écran interactif SuperGlass 2 équipé d'un cœur Android 9.0 ?

Why choose a SuperGlass 2 interactive screen equipped with Android 9.0?

FR | Le nouveau SuperGlass 2 est une véritable tablette tactile géante qui fonctionne grâce à un cœur Android 9.0 (qui peut, en version professionnelle, être couplé à un OPS Windows). Le cœur Android installé dans l'ensemble des écrans tactiles SpeechiTouch confère de nombreux avantages à l'usage.

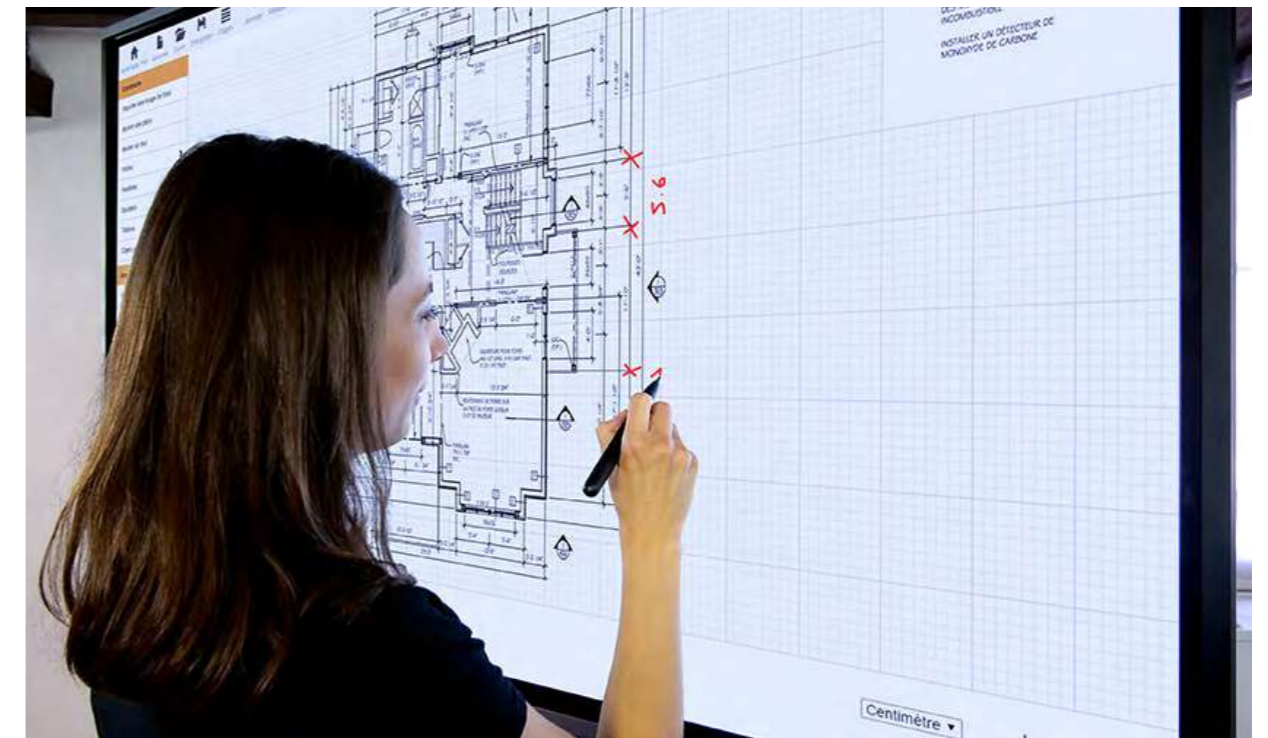
EN | The new SuperGlass 2 is a truly giant tablet computer that runs on Android 9.0 (which can be paired with a Windows OS in the professional version). The Android OS on all SpeechiTouch touchscreens has numerous benefits in use.

Faites tourner les applis les plus gourmandes

Run even the most power-hungry apps

FR | Avec un processeur plus puissant et une carte graphique améliorée, l'écran interactif SuperGlass 2 fait tourner les applications les plus lourdes avec fluidité (AutoCad, SketchUp, etc.).

EN | With a more powerful processor and an improved graphics card, the SuperGlass 2 interactive screen can run even the most demanding applications smoothly (AutoCad, SketchUp, etc.).



Protégez votre regard de la lumière bleue

Protect your eyes from blue light

FR | Nativement intégrée, la fonctionnalité « Eye-Care » permet de protéger les yeux des utilisateurs durant toute leur journée de travail grâce à une réduction significative de la lumière bleue.

EN | The natively integrated 'Eye-Care' functionality protects users' eyes throughout their working day thanks to a significant reduction in blue light.

Installez un écran plus design et plus fonctionnel

Install a more attractive, more functional screen

FR | Le cadre de l'écran interactif SuperGlass 2 est plus élégant et propose des boutons en façade plus esthétiques. Le module Wi-Fi désormais intégré sous l'écran, sans aucune antenne, améliore le look de l'écran.

EN | The frame of the SuperGlass 2 interactive screen is more elegant, with more attractive buttons on the front. The Wi-Fi module is now integrated beneath the screen with no antenna, improving the screen's look.



Un confort d'écriture inégalé sur écran interactif

Particularly smooth writing experience on the interactive screen

FR | Un effet « Zero Bonding » (liaison optique) : il n'y a aucune distance entre le stylet et le tracé sur l'écran tactile.

EN | A 'Zero Bonding' (optical link) effect: no gap between the stylus and the line drawn on the touchscreen.

Pour plus d'informations, contactez nos experts
For further information, please contact our experts
ck-officetechnologies.lu or/ou sales@ck-group.lu

PaperCut MF

PaperCut MF est la solution universelle pour suivre et contrôler les impressions et les copies dans les domaines de l'éducation, des entreprises, des collectivités et des administrations.

PaperCut MF is the universal solution for monitoring and controlling printing and copying activities in the fields of education, business, communities and administration.

Découvrez les nouvelles fonctionnalités de la dernière version de PaperCut MF

Discover the new functionality from the latest version of PaperCut MF



Renforcer la sécurité documentaire
Boost document security



Prendre en charge l'impression mobile et BYOD
Take charge of mobile printing and BYOD



Contrôler les fab labs
Monitor fab labs

PaperCutMF



Assurer un suivi de tous les aspects de l'impression
Monitor all aspects of printing



Inciter les utilisateurs à adopter un comportement plus vertueux
Encourage users to adopt better practices



Allouer des quotas et des budgets
Allocate quotas and budgets

PaperCut 21.0 inclut de nouvelles fonctionnalités conçues pour améliorer la gestion de vos impressions, apporter plus de sécurité à vos documents, simplifier la numérisation et la capture, mais aussi vous apporter plus d'options pour imprimer via le Cloud.

PaperCut 21.0 includes new functionality designed to improve your printing management, provide greater security for your documents, simplify scanning and capture, and also offer more cloud printing options.



Sécurité des impressions

Printing security

FR | Synchronisez vos utilisateurs à travers plusieurs domaines Google Cloud Directory sans vous préoccuper de conflits de noms d'utilisateurs ou d'impressions égarées.

Les utilisateurs sont synchronisés de manière sécurisée avec Azure Active Directory dans le cloud, en utilisant les APIs Graphes de Microsoft.

EN | Synchronise your users across various Google Cloud Directory domains without having to worry about user-name conflicts or lost printouts.

Users are securely synchronised in the cloud via Azure Active Directory, using Microsoft Graph API.

Numérisation et Capture

Scanning and capture

FR | Nouvelle action de numérisation intégrée dans PaperCut MF permettant aux utilisateurs d'envoyer un document numérisé en tant que fax à travers leur fournisseur de service fax préféré.

EN | PaperCut MF's new integrated scanning facility enables users to send a scanned document as a fax via their chosen fax service provider.

Impression via le Cloud

Printing via the cloud

FR | Impression Cloud – à présent disponible pour Mac et Windows (en Beta).

EN | Cloud printing – currently available for Mac and Windows (in beta).

Pour plus d'informations, contactez nos experts
For further information, please contact our experts
ck-officetechnologies.lu or/ou sales@ck-group.lu

Le Bibliodigicut : un système de découpe intelligent

Bibliodigicut: a smart cutting system



PANNEAUX KT



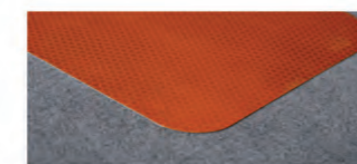
PAPIER



PANNEAUX MOUSSES



STICKERS EN VINYLE



MATÉRIEL RÉFLÉCHISSANT



CARD BOARD



FEUILLES PLASTIQUES



CARTONS



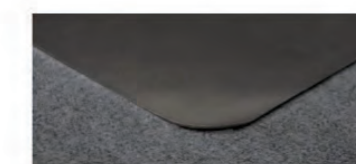
GREY BOARD



PLASTIQUE ONDULÉ



PANNEAUX ABS



STICKERS MAGNÉTIQUES

Les points forts

Highlights

- Couteau oscillant haute fréquence pour une découpe de différents matériaux de diverses épaisseurs**
High-frequency oscillating blade for cutting different materials of various thicknesses
- Combinaison de différentes opérations pour plus de créativité : découpe, rainage, microperforation, dessin, etc.**
Combines various operations for greater creativity: cutting, scoring, micro-perforation, pattern, etc.
- Chargement automatique : feeder à suction pour plus de productivité**
Automatic loading: suction feeder to boost productivity
- Système de positionnement de grande précision grâce à la caméra haute définition. Permet une découpe ultra précise de tous types de documents**
High-precision positioning system thanks to the high-definition camera. Enables ultra-precise cutting of all document types
- Système de code à barres : plus de rapidité, le code à barres contient toutes les informations de découpe nécessaires**
Barcode system: faster, as the barcode contains all the cutting information required

Pour plus d'informations, contactez nos experts
 For further information, please contact our experts
ck-officetechnologies.lu or/ou sales@ck-group.lu

Couteau oscillant électrique pour la découpe de la plupart des matériaux jusqu'à une épaisseur de 6 mm

Electric oscillating blade for cutting most materials up to 6mm thick



FR | Le système de découpe automatique, équipé de nombreux outils, vous permet rapidement de découper en pleine chair et/ou mi-chair, de rainurer, de marquer et micro-perforer tous vos imprimés numériques. Conçu pour les petits et moyens tirages, le Bibliodigicut laisse libre cours à votre créativité pour le lettrage, les emballages, les stickers, le matériel PLV, etc.

EN | This automatic cutting system, equipped with various tools, allows you to quickly perform kiss-cutting and/or through-cutting, scoring, marking and micro-perforations on all digital printing. Designed for small and medium print runs, the Bibliodigicut allows your creativity to run wild for lettering, packaging, stickers, PLV materials and more.

Un câble pour les remplacer tous !

One cable to replace all the others



FR | Qui n'a pas rêvé de faire disparaître tous ces câbles qui courent sur son bureau ?

Entre le câble d'alimentation, le clavier, la souris, le câble HDMI... au bureau, même si on essaye de faire ça bien, on finit toujours par avoir une jungle de câbles qui se mélangent et donnent un aspect peu esthétique à notre espace de travail.

Il existe une solution, un seul câble peut tous les remplacer ! En plus de désencombrer et de rendre votre espace de travail plus ergonomique, supprimer un maximum de câbles a l'avantage de ne pas perdre en performance, au contraire.

EN | Who hasn't dreamed of getting rid of all the cables covering your office?

Power cable, keyboard, mouse, HDMI cable... In the office, even if you try to arrange things tidily, you always end up with a jungle of cables tangled together, looking less than attractive in your workspace.

There is a solution – one cable to replace them all! As well as decluttering and creating a more ergonomic workspace, removing as many cables as possible even improves performance, rather than hindering it.

Écran HP E24d G4 FHD Advanced + Docking

Créez la configuration parfaite avec **1 seul câble**

Create the perfect configuration with a single cable



FR | Tirez le meilleur parti de votre bureau avec la connectivité rationalisée de l'écran station d'accueil avancé FHD E24d G4 de HP. N'encombrez plus votre bureau : montez votre Docking directement derrière votre écran, le port USB-C se chargera de l'alimenter.

Par la suite, vous pouvez ajouter vos accessoires quotidiens sur l'écran, ajoutez ensuite simplement votre ordinateur à l'aide d'un simple câble USB-C.

EN | Get the best from your office with the streamlined connectivity of the FHD E24d G4 advanced docking monitor from HP. Free up your office: mount your docking directly behind your screen, with power supplied via the USB-C port.

You can then add your daily accessories to the screen, and plug in your computer via just a USB-C cable.



Fonctionnalités et caractéristiques

Functionality and features

- **Travaillez confortablement grâce aux paramètres de hauteur, de pivot et d'inclinaison réglables**
Ensure a comfortable working position thanks to adjustable height, pivot and tilt settings
- **Filtrez les émissions de lumière bleue et faites passer l'affichage à un spectre de couleurs plus chaud pour plus de confort oculaire**
Filter blue light output and channel the display via a warmer colour spectrum for viewing comfort

- **Flexibilité unique pour tous vos appareils grâce aux connexions DisplayPort et HDMI, et aux 4 ports USB. Utilisez le port USB-C**

Unique flexibility for all your devices thanks to DisplayPort and HDMI connections, and four USB ports. Use the USB-C port

- **Contribuez à vos actions de recyclage avec des emballages 100 % recyclables**
Boost your recycling activities with 100 % recyclable packaging

Pour plus d'informations, contactez nos experts
For further information, please contact our experts
ck-officetechnologies.lu or/ou sales@ck-group.lu

Ordinateur tout-en-un HP EliteOne 800 G6

HP EliteOne 800 G6 all-in-one PC



FR | La conception époustouflante de ce tout-en-un HP EliteOne 800 incroyablement fin de 23,8 ou 27 pouces de diagonale attirera toute votre attention. Cette solution tout-en-un sans compromis, puissante et sécurisée destinée aux professionnels de première ligne va au-delà de vos attentes.

Puissance et fiabilité

Power and reliability

FR | Dynamisez votre journée sur un tout-en-un HP EliteOne 800 compatible VR. Parmi les options configurables, retrouvez un processeur Intel Core de 10^e génération, Intel vPro et une carte graphique NVIDIA GeForce RTX 2070 SUPER™ haut de gamme.

EN | Energise your day with the VR-ready all-in-one HP EliteOne 800. The configurable options include a 10th-generation Intel Core processor, Intel vPro and a high-end NVIDIA GeForce RTX 2070 SUPER™ graphics card.

EN | The stunning design of this incredibly thin, 28-inch all-in-one HP EliteOne 800 will definitely catch the eye. This uncompromising, powerful and secure all-in-one solution designed for front-line professionals will exceed your expectations.

Nouvelle conception époustouflante

Breathtaking new design

FR | Le tout-en-un HP EliteOne 800 complète le style de votre bureau avec son profil fin et sa conception sophistiquée.

EN | The all-in-one HP EliteOne 800 enhances your office style with its thin profile and sophisticated design

Travailler en toute tranquillité

Work with complete peace of mind

FR | Les fonctionnalités de sécurité HP travaillent ensemble pour créer un système de défense toujours en service, actif et résistant. Du BIOS au navigateur, en passant par le système d'exploitation, ces solutions en constante évolution, aident à protéger votre ordinateur des menaces.

EN | HP's security functionalities work together to create an active, resilient defence system that is always at work. From BIOS to browser via the operating system, these constantly changing systems help to protect your computer from threats.



Fonctionnalités et caractéristiques

Functionality and features

- **Fonctionnement silencieux**
Silent operation
- **Bénéficiez d'une connectivité Wi-Fi 6 fiable au réseau local sans fil à portée étendue**
Benefit from reliable, broad, wireless Wi-Fi connectivity to the local network
- **Gardez davantage d'applications ouvertes et affichées en utilisant votre tout-en-un comme un second écran pour votre ordinateur portable grâce à la connexion d'entrée via le port HDMI**
Keep more applications open and displayed, using your all-in-one PC as a second screen for your laptop thanks to the input connection via the HDMI port

- **HP Sure Admin, un outil moderne de gestion du BIOS, élimine le besoin d'un mot de passe ou d'un utilitaire de configuration du BIOS dans le système d'exploitation en créant une signature numérique**
HP Sure Admin, a modern BIOS management tool, removes the need for a password or a BIOS configuration utility within the operating system by creating a digital signature
- **Composé à 50 % de plastique recyclé post-consommation**
Made of 50 % post-consumer recycled plastic

Pour plus d'informations, contactez nos experts
For further information, please contact our experts
ck-officetechnologies.lu or/ou sales@ck-group.lu

Découvrir notre SAV

After-sales service

CK dispose de l'un des services après-vente les plus performants du Luxembourg, disposant d'une quarantaine de personnes réparties sur tout le territoire.

CK has one of the best performing after-sales services in Luxembourg, with around forty employees spread across the whole region.



FR | Grâce à notre stock local de pièces détachées, nous avons la possibilité d'intervenir dans les plus brefs délais aux quatre coins du pays. De plus, la géolocalisation de l'ensemble des techniciens optimise les interventions auprès de nos clients sans perte de temps.

EN | Thanks to our local stock of spare parts, we can intervene anywhere in the country within a very short time frame. Geo-tracking of all of our technicians also optimises customer interventions to avoid wasting time.

Données importantes

Important information

- **Localisation service technique : Leudelange, Luxembourg**
Location of technical services: Leudelange, Luxembourg
- **600 m² de stockage pour pièces et consommables**
600m² of storage for parts and consumables
- **98 % des pièces de rechange en stock**
98 % of replacement parts in stock
- **+ de 40 techniciens**
More than 40 technicians
- **Call Desk / Help Desk**
- **4 langues (français, anglais, luxembourgeois, allemand)**
Four languages (French, English, Luxembourgish, German)

CK Charles Kieffer Group renouvelle son label RSE

CK Charles Kieffer Group renews its CSR certification



FR | Labellisée RSE depuis 2012, nous avons toujours maintenu notre engagement et avons su intégrer des actions de développement durable à nos besoins, objectifs et à notre environnement. C'est donc avec succès que nous renouvelons notre label RSE en 2021.

EN | Having held CSR certification since 2012, we have always maintained our commitment and been able to incorporate sustainable development actions into our needs, aims and environment. This resulted in our successfully renewing our CSR certification in 2021.



Top Sales Performance Distributor



FR | Félicitations à notre équipe commerciale ! Konica Minolta, notre fournisseur principal et historique nous a récompensés pour notre année 2020 avec le trophée « Top Sales Performance Distributor » lors de l'European Management Conference 2021.

EN | Congratulations to our commercial team! Konica Minolta, our largest historic supplier, recognised our work in 2020 by naming us their 'Top Sales Performance Distributor' at the 2021 European Management Conference.

Retour sur le Tomorrow's Office

The development of Tomorrow's Office



1981

FR | D'expositions organisées par les quelques employés CK de l'époque, jusqu'à notre Tomorrow's Office actuel, en passant par la Bureautec, puis le Global Office, Josy Frisch et Bernard Hugo, présents chez CK depuis plus de 40 ans, nous racontent l'évolution de la présentation des produits chez CK, toujours à la pointe de la technologie.

EN | From exhibitions organised by some of CK's employees at the time to what is now Tomorrow's Office, via Bureautec and Global Office, Josy Frisch and Bernard Hugo, who have been at CK for more than 40 years, tell us about the development of CK's consistently state-of-the-art product presentations.

FR | Racontez-nous l'origine du Tomorrow's Office ?

« Nous n'aurons pas assez d'un magazine pour tout vous expliquer, mais on va essayer résumer ».

Au début des années 1980, nous avons organisé nos 1^{ères} petites expositions. À cette époque, elles avaient lieu dans nos locaux à Bonnevoie.

Ensuite, nous avons mis en place des expositions dans le nord du pays pour aller à la rencontre de nos clients et afin qu'ils ne soient pas contraints de se déplacer dans le sud du pays pour découvrir nos nouveautés. Nous étions présents avec nos produits à Grevenmacher, à Wiltz, à Erpeldange ou encore à Ettelbrück. Nos clients et prospects appréciaient beaucoup la démarche.

Quelques années plus tard, nous avons décidé de participer à la Foire de printemps, une grande manifestation commerciale où tous les métiers étaient confondus.

EN | Where did Tomorrow's Office originate?

'It would take more than one magazine to explain everything, but we will try to summarise'.

We organised our first small exhibitions in the early 1980s. At the time, they took place at our Bonnevoie site.

We then organised exhibitions in the north of the country as a way of meeting our clients and to prevent them from having to head to the south to explore our products. We took our products to Grevenmacher, Wiltz, Erpeldange and Ettelbrück. Our current and prospective clients greatly appreciated this approach.

A few years later we decided to attend the Foire de Printemps, a large commercial event bringing all the different trades together.



Fin des années 90' - Début des années 2000



1983

FR | « Certains voulaient même nous acheter les meubles sous les copiers »

Dans les années 90, le monde de la bureautique suscitait énormément d'intérêt. Un salon spécifique qui y était totalement dédié a alors été créé : la Bureautec.

En tant qu'acteur du secteur de la bureautique, c'était « the place to be », l'événement à ne pas louper ! En 1997, cette foire attirait déjà plus de 20 000 visiteurs, ce qui correspondait à 10 % de la population active !

EN | 'Some people even wanted to buy the furniture our copiers were standing on'

In the 1990s, the world of office technology began attracting huge amounts of interest. A trade fair devoted specifically to it was created: Bureautec.

As a key player in the office technology sector, this event was one not to miss! By 1997 the fair was already attracting more than 20,000 visitors, or 10 % of the working population.

FR | « Quand on a sorti le premier copieur couleur, le CF70, les gens faisaient la file avec les photos de leur famille, leurs animaux, ... pour avoir une copie couleur de celle-ci, c'était dingue ! »

Au fil des années, nous avons besoin de toujours plus d'espace pour exposer nos produits, nous avons alors décidé d'organiser à nouveau nos propres expositions. Nous avons commencé par le faire dans différents endroits, comme des hôtels à Luxembourg ville, mais aussi et toujours dans le nord du pays (Wiltz, Erpeldange) pour finir par les organiser dans nos propres locaux : c'est là que nous avons créé notre « Global Office » d'abord au CK | Sportcenter à Kockelscheuer puis au CK Business Center à Leudelange : Une nouvelle dynamique est née ! 2 jours de portes ouvertes, durant lesquels tous nos fournisseurs étaient présents, pour toujours vous présenter les dernières nouveautés technologiques.



CF70

EN | 'When we released our first colour copier, the CF70, people were lining up with photos of their families, pets and so on to get a colour copy – it was crazy!'

Over the years we needed more and more space to exhibit our products, so we decided to start organising our own exhibitions again. We began doing so in various different locations, such as hotels in Luxembourg City, as well as once again in the north of the country (Wiltz, Erpeldange) and finally at our own sites where we created our 'Global Office', firstly at the CK | Sportcenter in Kockelscheuer then at the CK Business Center in Leudelange: and a new dynamism was born! A two-day open house with our suppliers on hand to present the latest technological innovations.



FR | « Le stand CK était le stand où se retrouvaient tous les visiteurs pour échanger autour d'une bonne bière et pour déguster un repas typiquement luxembourgeois : de la salade de pommes de terre et des saucisses »

Nous y avons donc eu un stand pendant plusieurs années. À cette époque, nous nous occupions de tout nous-mêmes : de la publicité, des tapis, de la moquette, de l'aménagement du stand, et... de la vente sans oublier la livraison ! Ces événements nous demandaient des efforts d'organisation considérables mais ils étaient nécessaires pour se faire une place sur le marché et faire découvrir nos produits à nos clients et prospects. Ce stand était une belle opportunité pour nous.

FR | En conclusion ?

Depuis le début, nous accordons une importance toute particulière aux relations que nous entretenons avec nos clients, nous présentions toujours de nouvelles technologies, nous avons toujours un temps d'avance sur les autres. Le relationnel est et reste primordial chez nous. CK a toujours su se moderniser, se digitaliser, évoluer en suivant les tendances du marché pour toujours offrir le meilleur de la technologie. C'est pour cette raison qu'en 2018, nous avons fait évoluer notre Global Office vers le Tomorrow's Office, 2 jours pour se projeter dans le bureau de demain. Placé sous le signe de l'innovation, de la digitalisation, de la mobilité et du travail collaboratif, cet événement, est le lieu de rencontre entre professionnels, donneurs d'ordres et partenaires du monde bureautique.

EN | 'The CK stand was where all the visitors came for a chat over a beer and to enjoy a typical Luxembourgish dish: potato salad and sausage'

We therefore had a stand for several years. Back then, we did everything ourselves: advertising, carpets, mats and stand layout, not forgetting sales and delivery! These events took considerable time and effort to organise, but were vital to establish our position on the market and present our products to current and prospective clients. This stand was a fantastic opportunity for us.

EN | In conclusion?

Right from the outset, we have always set huge store by our relationships with our customers, presented new technologies, and stayed a step ahead of the competition. To us, the relationship is still the most important aspect. CK has always been able to modernise, digitalise, and develop in line with market trends so that we can consistently supply the very best that technology has to offer. And so, in 2018 we transformed our Global Office into Tomorrow's Office, two days to immerse visitors in the office of the future. Focusing on innovation, digitalisation, mobility and collaborative working, this event brings professionals, order placers and partners from the office world together.

Canon EOS R3

Canon

FR | Capturez des instants éphémères, des moments que vous n'auriez jamais imaginés grâce au nouveau Canon EOS R3 ! Conçu aussi bien pour les photographes animaliers que sportifs, les reporters que les cinéastes, cette nouvelle génération d'hybrides allie hautes performances et rapidité.

De plus, avec sa gamme complète d'objectifs RF plein format d'une qualité exceptionnelle, vous tirez pleinement parti de son grand capteur, de sa puissance de traitement décuplée, et des avancées technologiques des optiques.

EN | Capture fleeting moments you could never have imagined with the new Canon EOS R3! Designed to suit both wildlife and sports photographers, reporters and filmmakers, this new generation of hybrids combines high performance with speed.

Furthermore, alongside its full range of exceptional quality full-format RF lenses, you can benefit from its large sensor, its enhanced processing power, and advances in optical technology.



Quelques points forts de l'EOS R3

Highlights of the EOS R3

- **Nouveau capteur CMOS Dual Pixel haute sensibilité jusqu'à -7 IL ou moins**
New, highly sensitive CMOS Dual Pixel sensor up to -7 IL or less
- **Rafale à 30 im./sec.**
Burst mode at 30 fps
- **Pilotage AF par l'œil (suivi des personnes, des animaux, des voitures et des motos de course)**
Eye control AF (tracking people, animals, cars and motorcycles)
- **Vidéo 4K sur-échantillonnée, vidéo RAW en interne, Canon Log 3**
Oversampled 4K video, internal RAW video, Canon Log 3
- **Résistance à la poussière et à l'humidité équivalente à celle des EOS-1DX**
Dust and moisture resistance equivalent to the EOS-1DX
- **Connectivité LAN filaire et Wi-Fi 5 GHz**
LAN wired connectivity and Wi-Fi 5 GHz
- **Nouvelle griffe porte-accessoire**
New accessory mount
- **Double lecteur CF express et SD**
Double express CF and SD card reader



Nikon Zfc



Nikon

FR | Le classique réinventé de Nikon associe un design issu de l'argentique à la technologie innovante de la série Z.

Le Nikon Zfc vous permettra donc de produire des images épurées d'une qualité exceptionnelle tant en photo qu'en vidéo ; le tout grâce à un format DX hyper compact. Polyvalent et adaptable à tous types de prise de vue, il vous permettra de booster votre créativité afin de créer des images insaisissables !

EN | Nikon's reinvented classic combines a design from the analogue era with the innovative technology of the Z series.

The Nikon Zfc therefore allows you to produce exceptional quality, refined images for both photo and video, all thanks to an ultra-compact DX format. Versatile and adaptable to all shooting styles, it enhances your creativity to enable you to capture exclusive images!

Quelques points forts du Nikon Zfc

Highlights of the Nikon Zfc

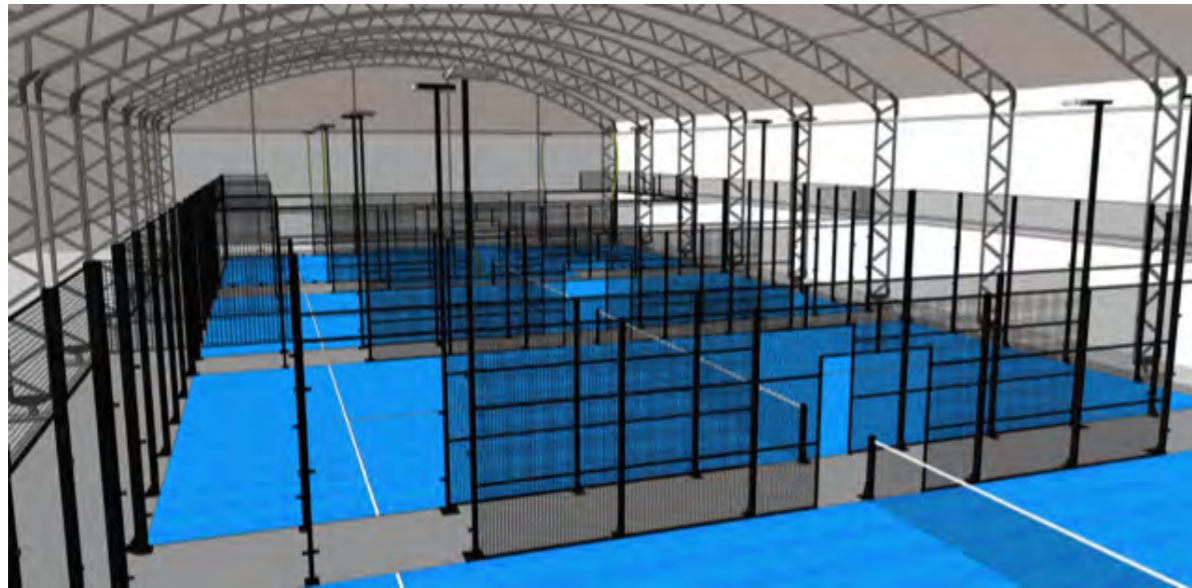
- **Capteur DX CMOS de 21.51 Millions de pixels ou 20,9 millions de pixels effectifs**
DX CMOS sensor with 21.51 megapixels or 20.9 effective megapixels
- **209 points AF avec plage de mesure de -4 à +17 IL**
209 AF points with measuring range from -4 to +17 IL
- **Jusqu'à 11 im./sec.**
Up to 11 fps
- **Vidéo 4K**
4K video
- **Résistance de 0° à 40° et jusqu'à 85 % d'humidité**
Resistant at 0° to 40° and up to 85 % humidity
- **Wifi / Bluetooth 4.2**
Wifi / Bluetooth 4.2
- **Slot SD Compatible carte UHS-I**
SD slot compatible with UHS-I

CK | image

2, rue Simon Bolivar
4037 Esch-sur-Alzette, Luxembourg
ck-image.lu

Projet Padel au CK | Sportcenter

Padel project at CK | Sportcenter



FR | À la fin du mois de novembre, les 4 premiers terrains de padel couverts au Luxembourg seront disponibles au CK | Sportcenter. Notre but est que CK | Sportcenter devienne l'institution de padel de référence au Grand-Duché. En vue de cet objectif nous envisageons, ensemble avec notre partenaire de coopération Racket Sports SARL, de créer et de développer une école de padel ainsi qu'une ligue dédiée aux sociétés établies au Luxembourg. Nous organiserons également des tournois, des stages et d'autres événements sociaux ou activités liés au padel en vue de développer ce sport ludique et convivial qui, depuis quelques années, connaît un véritable essor.

EN | Luxembourg's first four covered padel courts will be available at the CK | Sportcenter from the end of November. Our aim is for the CK | Sportcenter to become the top padel institution in the country. Given this, we will be working with our partner Racket Sports SARL to create and develop a padel school and a league for Luxembourgish companies. We will also organise tournaments, training, and other social events or padel-related activities in order to build up this fun, friendly sport, which has enjoyed a real boom in recent years.



20, route de Bettembourg
L-1899 Kockelscheuer
ck-sportcenter.lu

CK | sportcenter

Votre entraînement musculaire sur les machines e-GYM

Strength training on e-GYM machines

FR | Profitez d'un entraînement musculaire intelligent, ciblé, individuel, sûr et efficace à l'aide des dernières technologies dans les centres CK | Fitness. Entraînez-vous dès la première session de façon optimale d'un point de vue sciences sportives.

EN | Benefit from smart, targeted, tailored, safe and effective strength training using the latest technology at CK | Fitness centres.

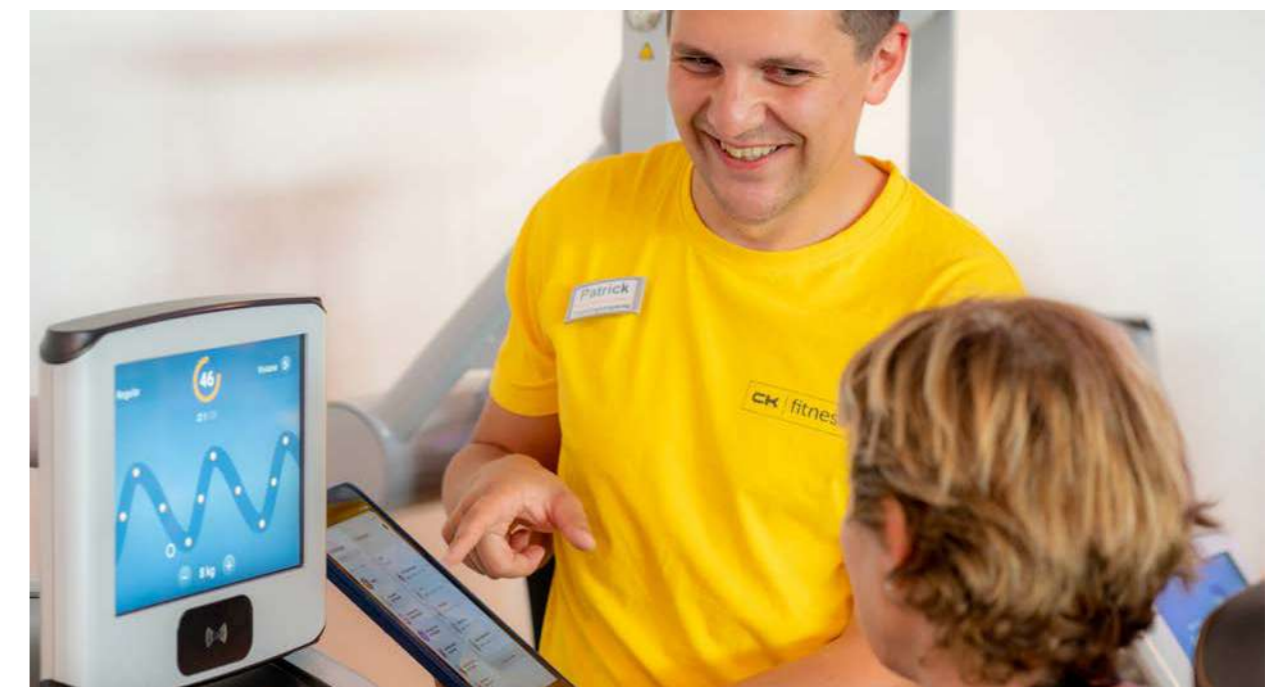
Ensure optimum training from a sports science perspective, right from the very first session.

- **Tests de force réguliers pour un stimulus d'entraînement optimal**
- **Réglage automatique des appareils pour une bonne sécurité et un très faible risque de blessure**
- **Gamification pour une vitesse et une amplitude de mouvement optimales**
- **Périodisation automatique grâce à un changement intelligent de la méthode d'entraînement pour des résultats à long terme**
- **Conception ergonomique pour des séquences de mouvement optimales et un entraînement physiologique sain**
- **Temps d'attente réduit**
- **Regular strength tests to encourage optimum training**
- **Automatic device adjustment to boost safety and ensure a low risk of injury**
- **Gamification for optimum speed and breadth of movement**
- **Automatic periodisation thanks to smart changes to the training method for long-term results**
- **Ergonomic design for optimum movement sequences and healthy physiological training**
- **Reduced waiting times**

You can view your training results on the EGYM Member App from the first session onwards.

Contact your CK | Fitness for more information.

Les résultats de l'entraînement peuvent être consultés sur l'EGYM Member App dès la première session. Pour plus d'informations, contactez votre centre CK | Fitness.



CK | fitness

CK | Fitness
Esch-Alzette / Bertrange / Junglinster / Mersch
ck-fitness.lu

Retrouvez le CK MAG
en version digitale sur **ck-group.lu**



Avec le **Cloud**,
accédez à vos données
et logiciels **à tout moment**

Un service accessible
24/24h, 7/7 jours et
depuis partout.

Avec notre offre
CK **Cloud**, vous
réduisez vos coûts
en maintenance de
matériel et de mises à
jour, et sécurisez vos
données grâce aux
backups effectués
régulièrement.



Let's keep in touch with
Charles Kieffer Group !

Inscrivez-vous sur **ck-group.lu** et recevez nos actualités.

Produits & services
Actualités
Agenda
Jobs

75
YEARS

Découvrez nos solutions :
ck-officetechnologies.lu

 Charles Kieffer Group

CK | Office
technologies

by Charles Kieffer Group

2, rue Léon Laval
L-3372 Leudelange

Tél. +352 26 380 1
Fax +352 26 380 380

sales@ck-group.lu
ck-group.lu

Nous vous accompagnons
dans votre développement
personnel & professionnel.

*We will support your personal
and professional development.*



Charles Kieffer Group

CK | Office
technologies

Le partenaire expert
des technologies
de l'entreprise de demain

*An expert partner for future
corporate technologies*



CK | Sport
& Fitness

Un suivi personnalisé,
des infrastructures
de qualité

*Personalised follow-up,
high-quality infrastructure*



75
YEARS

2, rue Léon Laval
L-3372 Leudelange

Tél. +352 26 380 1
Fax +352 26 380 380

info@ck-group.lu
ck-group.lu

Charles Kieffer Group

healthy people,
healthy business